



Icono de Jesucristo, El Buen Pastor

EL CUARTO DOMINGO DE PASCUA (Año B)

EL 21 DE ABRIL, 2024
9:30 AM



ALL SAINTS EPISCOPAL CHURCH
WOODHAVEN, NEW YORK



¶ *Favor de pararse en el sonido de la campana, mientras que entran los ministros sagrados.*

Canción “Cristo Jesús Resucitó” (*Lasst uns erfreuen*)

¡Cristo Jesús resucitó
Sobre la muerte triunfador!
Oh gran día, ¡Aleluya!
Canten los fieles a una voz.
Resuene coro en su loor.
¡Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya!

¡Oh gran Señor, Rey y Pastor,
Reine tu paz, reine tu amor!
Por los siglos, ¡Aleluya!
Pues te inmolaste en una cruz
Para así darnos vida y luz.
¡Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya!

El Rito de Aspersión

Vidi Aquam

Yo vi un agua que salía del templo, del lado derecho, aleluya; y todos aquellos a quienes alcanzó esta agua, se han salvado, y exclaman: aleluya, aleluya. *Sal 117*. Alaben al SEÑOR, porque es bueno: porque es eterna su misericordia. Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo, como era en el principio es ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amen. Yo vi agua, *etc.*

℣. Señor, demuestra tu misericordia sobre nosotros, aleluya.

℟. *Y otórganos tu salvación. ¡Aleluya!*

℣. Señor, oye mi oración.

℟. *Que mi grito venga a ti.*

℣. El Señor esté con ustedes.

℟. *Y con tu espíritu.*

Oremos. Oramos, oh Señor, Santo Padre Todopoderoso, Dios eterno, que te dé ganas de enviar tu santo ángel desde el cielo para guardar y acariciar, para proteger y visitar, y para defender a todos los moradores de esta santa morada. Por Cristo nuestro Señor. *Amén.*

Rito de Inicio

El Celebrante empieza la Misa con la Aclamación

℣. ¡Aleluya! Cristo ha resucitado.

℟. *¡Es Verdad! El Señor ha resucitado. ¡Aleluya!*

La Colecta para Puridad

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. *Amén.*

El Sumario de la Ley

Escuchen las palabras de nuestro Señor Jesucristo: «Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con toda tu mente. Este es el primer y gran mandamiento. El segundo es semejante: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. De estos dos mandamientos dependen toda la Ley y los Profetas.»

Kyrie

Kyrie eleison

℣. Señor, ten piedad de nosotros.

℟. *Cristo, ten piedad de nosotros.*

℣. Señor, ten piedad de nosotros.

Gloria in excelsis Deo

Gloria a Dios en el cielo, *y en la tierra paz a quienes ama el Señor.*

Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre: Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; Tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; Tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

La Colecta para el 4º Domingo de Pascua

℣. El Señor esté con ustedes.

℟. *Y con tu espíritu.*

Oremos. Oh Dios, cuyo Hijo Jesús es el buen pastor de tu pueblo: Concede que, al escuchar su voz, reconozcamos a aquél que llama a cada uno de nosotros por su nombre, y le sigamos a donde nos guíe; quien contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, por los siglos de los siglos. *Amén.*

Liturgia de la Palabra

℟. *Siéntense, por favor.*

Primera Lectura

Hechos 4:5-12

Se reunieron en Jerusalén los jefes de los judíos, los ancianos y los maestros de la ley. Allí estaban también el sumo sacerdote Anás, Caifás, Juan, Alejandro y todos los que pertenecían a la familia de los sumos sacerdotes. Ordenaron que les llevaran a Pedro y a Juan, y poniéndolos en medio de ellos les preguntaron: «¿Con qué autoridad, o en nombre de quién han hecho ustedes estas cosas?» Pedro, lleno del Espíritu Santo, les contestó: «Jefes del pueblo y ancianos: ustedes nos preguntan acerca del bien hecho a un enfermo, para saber de qué manera ha sido sanado. Pues bien, declaramos ante ustedes y ante todo el pueblo de Israel que este hombre que está aquí, delante de todos, ha sido sanado en el nombre de Jesucristo de Nazaret, el mismo a quien ustedes crucificaron y a quien Dios resucitó. Este Jesús es la piedra que ustedes los constructores despreciaron, pero que se ha convertido en la piedra principal. En ningún otro hay salvación, porque en todo el mundo Dios no nos ha dado otra persona por la cual podamos salvarnos.»

℣. Palabra del Señor.

℟. *Demos gracias a Dios.*

Salmo 23

Dominus regit me

- 1 El SEÑOR es mi pastor; nada me faltará.
- 2 En verdes pastos me hace yacer; me conduce hacia aguas tranquilas.
- 3 Aviva mi alma y me guía por sendas seguras por amor de su Nombre.

4 Aunque ande en valle de sombra de muerte, no temeré mal alguno; porque tú estás conmigo; tu vara y tu cayado me infunden aliento.

5 Aderezarás mesa delante de mí en presencia de mis angustiadores; unges mi cabeza con óleo; mi copa está rebosando.

6 Ciertamente el bien y la misericordia me seguirán todos los días de mi vida, y en la casa del SEÑOR moraré por largos días.

Segunda Lectura

1 San Juan 3:16-24

Conocemos lo que es el amor porque Jesucristo dio su vida por nosotros; así también, nosotros debemos dar la vida por nuestros hermanos. Pues si uno es rico y ve que su hermano necesita ayuda, pero no se la da, ¿cómo puede tener amor de Dios en su corazón? Hijitos míos, que nuestro amor no sea solamente de palabra, sino que se demuestre con hechos. De esta manera sabremos que somos de la verdad, y podremos sentirnos seguros delante de Dios; pues si nuestro corazón nos acusa de algo, Dios es más grande que nuestro corazón, y lo sabe todo. Queridos hermanos, si nuestro corazón no nos acusa, tenemos confianza delante de Dios; y él nos dará todo lo que le pidamos, porque obedecemos sus mandamientos y hacemos lo que le agrada. Y su mandamiento es que creamos en su Hijo Jesucristo, y que nos amemos unos a otros como él nos mandó. Los que obedecen sus mandamientos viven en él, y él vive en ellos. Y en esto sabemos que él vive en nosotros: por el Espíritu que nos ha dado.

℣. Palabra del Señor.

℟. *Demos gracias a Dios.*

℟. *De pie, por favor.*

Tractos del Aleluya

Cognoverunt / Oportebat

℣. Aleluya. ℟. *Aleluya.*

El SEÑOR ha enviado redención a su pueblo.

Salmo 111:9

℟. *Aleluya.*

«Yo soy el buen pastor,» dice el Señor. «Yo conozco a mis ovejas, y ellas me conocen a mí.»

℟. *Aleluya.*

Juan 10:14

El Evangelio

San Juan 10:11-18

℣. Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según San Juan. **℟. ¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo: «Yo soy el buen pastor. El buen pastor da su vida por las ovejas; pero el que trabaja solamente por la paga, cuando ve venir al lobo deja las ovejas y huye, porque no es el pastor y porque las ovejas no son suyas. Y el lobo ataca a las ovejas y las dispersa en todas direcciones. Ese hombre huye porque lo único que le importa es la paga, y no las ovejas. Yo soy el buen pastor. Así como mi Padre me conoce a mí y yo conozco a mi Padre, así también yo conozco a mis ovejas y ellas me conocen a mí. Yo doy mi vida por las ovejas. También tengo otras ovejas que no son de este redil; y también a ellas debo traerlas. Ellas me obedecerán, y formarán un solo rebaño, con un solo pastor. El Padre me ama porque yo doy mi vida para volverla a recibir. Nadie me quita la vida, sino que yo la doy por mi propia voluntad. Tengo el derecho de darla y de volver a recibirla. Esto es lo que me ordenó mi Padre.»

℣. El Evangelio del Señor.

℟. Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

Padre Whitmire

El Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible e invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo:

(inclínense) por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. *(de pie)*

Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre.

De nuevo vendrá con gloria para juzgar a los vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.

Confieso que hay un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

La Oración de los Fieles

El/La Líder empieza:

En paz, te suplicamos, Señor, diciendo: “Señor, ten piedad.”

Por la paz del mundo, por el bienestar de la santa Iglesia de Dios, por la unidad de todos los pueblos, y por la salvación de todas almas, te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por Justin, el Arzobispo de Canterbury; Michael, nuestro Obispo Presidente y Primado; Lawrence, GERALYN, Daniel, y Bill, nuestros obispos; Norman, nuestro Rector; para todos los obispos, sacerdotes, y diáconos y para todo el pueblo santo de Dios, te suplicamos, Señor. **Señor ten piedad.**

Por la misión de la Iglesia, para que en testimonio fiel proclame el Evangelio hasta los confines de la tierra. En el Ciclo Anglicano de Oración oramos por...; por nuestras diócesis compañeras de Ecuador Central, Cape Coast en Ghana, y Torit en el Sudán del Sur. En el Ciclo diocesano de Oración, oramos por..., te suplicamos, Señor. **Señor ten piedad.**

Por Joseph, nuestro Presidente; Kathy, nuestra Gobernadora; Eric, nuestro Alcalde; por los líderes de las naciones; por ellos que sirven en nuestras fuerzas armadas; y por todos en autoridad, para que sirvan a la justicia y promuevan la dignidad y la libertad de cada persona, te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por los ancianos e inválidos; por los viudos y huérfanos; por los enfermos y los que sufren, y especialmente por aquellos en nuestra lista de oración parroquial..., te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por esta congregación, para que seamos liberados de dureza de corazón y manifestemos tu gloria en todo lo que hagamos; rogamos por aquellos que celebran cumpleaños y aniversarios esta semana...; y por aquellos que están visitándonos hoy en persona o en línea, te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por aquellos que viven en países que experimentan la guerra, conflictos políticos, y abusos de derechos humanos: que la dignidad de todas personas sea respetada y los conflictos se resuelvan con amor, te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por aquellos que han muerto en la comunión de tu Iglesia, especialmente...; y por aquellos cuya fe sólo tú conoces; para que con todos tus Santos tengan descanso en ese lugar donde no hay dolor ni tristeza, sino vida eterna, te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Les invitamos a ustedes ofrecer sus propias oraciones y acciones de gracia en silencio o en voz alta, para que podamos rogar por ustedes y con ustedes. [Silencio] Te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Gozándonos en la comunión de la Bendita Virgen María, y todos los Santos, encomendémonos los unos a los otros, y toda nuestra vida, a Cristo nuestro Dios. **A ti, Señor nuestro Dios.**

El Celebrante concluye con una plegaria final.

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: “La paz les dejo, mi paz les doy”: No mires nuestros pecados sino la fe de tu Iglesia; y concédenos la paz y la unidad de esa Ciudad celestial; donde con el Padre y el Espíritu Santo tú vives y reinas ahora y por siempre. **Amén.**

La Confesión y Absolución

Dios de misericordia, **confesamos que hemos pecado contra ti en pensamientos, palabras y acciones, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado sin hacer. No te hemos amado de todo corazón; no hemos amado al prójimo como a**

nosotros mismos. Sinceramente lo sentimos y humildemente nos arrepentimos. Por tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y caminaremos en tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.

Dios Todopoderoso, nuestro Padre celestial, que en su gran piedad ha prometido perdonar a quienes se arrepienten sinceramente, y vuelven a él con verdadera fe: tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados, les confirme y fortalezca en toda virtud, y les lleve a la vida eterna; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Las Palabras Confortables

Escuchen la Palabra de Dios a toda persona que regresa a Él:

Vengan a mí, todos ustedes que están fatigados y cargados, y yo les haré descansar. *Mateo 11:28-30*

Tanto amó Dios al mundo que entregó su único Hijo para que quien crea en él no se pierda, sino tenga vida eterna. *Juan 1:16*

Esta declaración es verdadera y digna de toda aceptación: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores. *1 Timoteo 1:15*

Si alguno peca, tenemos quien nos defienda delante del Padre, Jesucristo el justo. Él se entregó como ofrenda por nuestros pecados y no solo por los nuestros, sino por los de todo el mundo. *1 Juan 2:1-2*

La Paz

℣. La paz del Señor esté siempre con ustedes.

℟. Y con tu espíritu.

El Ofertorio

Como el pan y vino son ofrecidos, el Celebrante dirá

Bendito seas, Señor, Dios de toda la creación: a través de tu bondad tenemos este pan, fruto de la tierra y del trabajo del hombre; se convertirá en nuestro pan de vida.

℣. Bendito sea Dios por siempre.

Bendito seas, Señor, Dios de toda la creación: a través de tu bondad tenemos este vino, fruto de la vid y del trabajo del hombre; se convertirá en nuestra bebida espiritual.

℣. Bendito sea Dios por siempre.

La Secreta

Dios de cuidado amoroso, que difundes en frente de nosotros la mesa de vida y nos das la copa de salvación a beber: manténnos siempre en el aprisco de tu Hijo Jesucristo, nuestro Salvador y pastor. *Amén.*

La Santa Eucaristía

(Plegaria Eucarística D)

℣. El Señor esté con ustedes.

℟. *Y con tu espíritu.*

℣. ¡Arriba los corazones!

℟. *Los elevamos al Señor.*

℣. Demos gracias al Señor nuestro Dios.

℟. *¡Es digno y justo!*

El Celebrante continúa:

En verdad, oh Padre, es justo glorificarte y darte gracias; porque solo tú eres Dios, vivo y verdadero, morando en luz inaccesible desde siempre y para siempre. Fuente de vida y toda bondad, hiciste todas las cosas y las colmaste de tu bendición; tú las creaste para que se regocijen en el esplendor de tu gloria. Innumerables ángeles están delante de ti para servirte noche y día; y contemplando la gloria de tu presencia, te ofrecen alabanza sin cesar. Y con ellos, también nosotros, y por nuestra voz las demás criaturas bajo el cielo, te aclamamos y glorificamos tu Nombre, cantando:

Santo y Bendito

Sanctus et Benedictus

Santo, santo, santo. Santo es el Señor,

Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

Bendito él que viene en el nombre del Señor.

Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

℣ *Se puede permanecer de pie o arrodillarse.*

El Celebrante continúa:

Te aclamamos, santo Señor, glorioso en poder. Tus grandes obras revelan tu sabiduría y amor. Nos formaste a tu propia Imagen, encomendándonos el mundo entero, para que, en obediencia a ti, nuestro Creador, pudiéramos regir y servir a todas tus criaturas. Cuando por desobediencia nos alejamos de ti, no nos abandonaste al poder de la muerte. En tu misericordia, viniste en nuestra ayuda, para que buscándote, te

encontráramos. Una y otra vez nos has llamado al pacto contigo, y por los profetas nos enseñaste la esperanza de salvación.

Tanto amaste al mundo, Padre, que en la plenitud del tiempo nos enviaste como Salvador a tu único Hijo. Encarnado por obra del Espíritu Santo y nacido de María, la Virgen, vivió como uno de nosotros, empero sin pecado. A los pobres proclamó las buenas nuevas de salvación; a los prisioneros, libertad; a los afligidos, gozo. Para cumplir tus designios, se entregó a la muerte y, resucitando de la tumba, destruyó la muerte e hizo nueva la creación entera.

Y a fin de que no viviésemos más para nosotros mismos, sino para él, que por nosotros murió y resucitó, envió al Espíritu Santo como su primicia a los que creen, para completar su obra en el mundo y llevar a plenitud la santificación de todos.

Llegada la hora en que había de ser glorificado por ti, su Padre celestial, habiendo amado a los suyos que estaban en el mundo, los amó hasta el final; y mientras cenaba con ellos, tomó pan, y dándote gracias, lo partió y se lo dio a sus discípulos, y dijo:

“TOMEN Y COMAN.

ESTO ES MI CUERPO, QUE SE ENTREGA POR USTEDES.

HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA.”

Igualmente, después de cenar, tomó el cáliz y después de darte gracias, se lo dio a ellos y dijo:

“BEBAN TODOS.

ÉSTA ES MI SANGRE DE LA NUEVA ALIANZA,

QUE POR USTEDES Y POR MUCHOS

SE DERRAMA PARA PERDONAR A LOS PECADOS.

CADA VEZ QUE LO BEBAN,

HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA.”

Padre, celebramos ahora este memorial de nuestra redención. Recordando la muerte de Cristo y su descenso entre los muertos, proclamando su resurrección y ascensión a tu derecha, esperando su venida en gloria; y ofreciéndote, de las dádivas que tú nos has dado, este pan y este cáliz, te alabamos y te bendecimos.

Te alabamos,

te bendecimos,

te damos gracias,

y oramos a ti, Señor nuestro Dios.

Señor, te rogamos que en tu bondad y misericordia, tu Espíritu Santo descienda sobre nosotros y sobre estos dones, santificándolos y mostrando que son dones santos para tu pueblo santo, el pan de vida y el cáliz de salvación, el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo Jesucristo.

Concede que todos los que compartan este pan y este cáliz sean un solo cuerpo y un solo espíritu, un sacrificio vivo en Cristo, para alabanza de tu Nombre.

Recuerda, Señor, a tu Iglesia, una, santa, católica y apostólica, redimida por la sangre de tu Cristo. Manifiesta su unidad, guarda su fe y presévala en paz. Y concede que alcancemos nuestra herencia con la Bendita Virgen María, con los patriarcas, profetas, apóstoles y mártires, todos los santos que han encontrado favor contigo en tiempos pasados. Junto con ellos te alabamos y te damos gloria, por tu Hijo Jesucristo nuestro Señor.

Por Cristo, y con Cristo y en Cristo, tuyos son el honor y la gloria, omnipotente Dios y Padre, en la unidad del Espíritu Santo, por los siglos de los siglos. **AMEN.**

Ahora, como nuestro Salvador Cristo nos enseñó, oremos:

El Padre nuestro

Pater noster

Padre nuestro, *que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en la tentación, y libranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.*

Fracción del Pan

℣. ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

℟. *¡Celebremos la fiesta, aleluya!*

Agnus Dei

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Ten piedad de nosotros.**

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Ten piedad de nosotros.**

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Danos tu paz.**

Plegaria de Acceso Humilde

Oremos. ***No pretendemos acercarnos a tu mesa, misericordioso Señor, confiando en nuestra propia virtud, sino en tu abundante y gran misericordia. No somos dignos de recoger siquiera las migajas que caen de tu Mesa. Pero tú eres el mismo Dios cuya naturaleza es tener misericordia. Otórganos, por tanto, Señor de gracia, que comamos la carne de tu Hijo amado Jesucristo y bebamos su sangre que podamos morar eternamente en él, y él en nosotros. Amén.***

Elevando el Santísimo Sacramento, el Celebrante dice

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Todos están invitados a la mesa del Señor. Se permite a todos cristianos bautizados en cualquier tradición recibir el Santísimo Sacramento. Si no quiere tomar parte, puede recibir una bendición del sacerdote por cruzar sus brazos sobre el pecho al acercarse.

Un Acto de Comunión Espiritual

¶ *Si no puede recibir el Santísimo Sacramento físicamente, está invitado a recibir a Jesús espiritualmente por hacer un Acto de Comunión Espiritual. Rece la siguiente oración:*

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas y te deseo en mi alma. Ya que ahora no puedo recibirte sacramentalmente, ven al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo, como si ya estuvieras allí, y me uno totalmente a ti; no permitas que nunca me separe de ti. Amén.

Plegaria después de la Comunión

Eterno Dios, *te agradecemos de todo corazón que en estos santos misterios nos alimentas con la comida espiritual del precioso cuerpo y preciosa sangre de tu Hijo Jesucristo, nuestro Salvador, y así nos aseguras tu favor y bondad hacia nosotros; y que somos miembros íntegros del cuerpo místico de tu Hijo, la bienaventurada comunidad de todos los fieles, y también herederos de tu reino celestial. Te rogamos humildemente, oh Padre celestial, que nos socorras con tu gracia que podamos continuar en aquella santa comunidad y hacer todas buenas obras que nos hayas preparado hacer; por Jesucristo nuestro Señor; a quien, con ti y el Espíritu Santo, sea todo honor y gloria, por los siglos de los siglos. Amén.*

La Plegaria Final

Pastor bueno, vela con solicitud sobre nosotros y haz que el rebaño adquirido por la sangre de tu Hijo pueda gozar eternamente de las verdes praderas de tu Reino; por Jesucristo nuestro Señor. *Amén.*

Canción

“Jesús es mi Pastor”

Jesús es mi pastor,
Nada me faltará
Todo por el amor
Que Él me tiene y me da.
Padre nuestro que estás
Aquí en mi corazón
No te alejes jamás
Aunque sea un pecador.

[Coro]

¡¡¡Yo creo en Jesucristo!!!

Para llegar al cielo

Por la fe que yo tengo

Porque Él siempre fue bueno. (2x)

Alabarás a Dios
No importa la ocasión
Para que seas feliz
Para que seas mejor
Yo quiero orar por ti
Con todo el corazón
Dios quiere eso de mí
De todos pide amor. **[Coro]**

Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya. (2x)

La Bendición

El Celebrante dirá

Que el Dios de paz, quien resucitó de entre los muertos a nuestro Señor Jesucristo, el Gran Pastor de las ovejas, por la sangre del eterno pacto: les haga perfectos en toda buena obra para hacer su voluntad, efectuando en ustedes lo que es agradable en su vista.

Y la bendición de Dios Todopoderoso, ✠ el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, descienda sobre ustedes, y more con ustedes eternamente. *Amén.*

El Envío

✠. Salgamos en el Nombre de Cristo. ¡Aleluya, aleluya!

✠. *Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya!*

ORACIONES POR ELLOS EN NECESIDAD

George Kelly
Darlene Kelly
Nazmoon Khan
Anjani Boodram
Roy Smith
Norma Chapparo
Debbie Dawson
Maureen Tai
Alvin Nandi
Cyril Hassell
Alison Briones
Emily Hunter
Ronald Persaud
Norma Harripersaud

Caroline Ureña
Rosa Vasquez
Kenneth Kawall
Frank Pagano
James Crawford
Barbara Marshall
Larry Orsomarso
Sherry B. Singh
Marsh Dean
Rose Francis
Enid Kelly
Christine Surdyka
+Michael Curry,
Obispo Presidente

Andy Maharaj
Elma Devilla
Mark Schaffrod
Canon Ephraim Goorahoo+
Harold Kauffman
Howard Dixon
Claudette Hackett
Edna Bholan
Janet Baijnath
Shelly Thomas
Roy Dixon
Myrna Lopez

LOS DIFUNTOS FIELES

Ona Butler
Lillette Grimmond
Thomas Biglin, Sr.
Lucille Patrick
LaRue Ford

CUMPLEAÑOS

Joyce Lall

ANIVERSARIOS

Ningunos esta semana.

¡Dios les otorgue muchos años!

OFFERINGS & INTENTIONS

- Un don para pan y vino está ofrecido con acción de gracia para el tercer cumpleaños de Edward Durosell, donado por sus nietos, Norma y Ronald Kellman.
- Un don para pan, vino, y la Vela del Santísimo Sacramento está ofrecido en memoria de Lindsay Dixon en conmemoración del segundo aniversario de su fallecido, donado por Howard y Jennette Dixon.

EVENTOS DE LA SEMANA

Miércoles, 24 de abril – Misa, 7 PM.

Viernes, 26 de abril – Misa, 9:30 AM.

HORA DE COMPAÑERISMO PARA JOVENES – HOY DESPUÉS DE LA MISA ALTA

Habrà una hora de compañerismo juvenil en el Sal3n Parroquial Superior en seguida de la misa a las 11. Todos son bienvenidos.

REPORTE DE LA OFRENDA PROMETIDA

Para el mes de marzo, recibimos \$9,308 en promesas (sobres + en lnea). Las promesas y donaciones se pueden colocar en el plato de recolecci3n, en lnea, o por escanear el c3digo QR a la derecha.







ALL SAINTS EPISCOPAL CHURCH

85-45 Calle 96, Woodhaven, New York 11421-1727

Teléfono: (718) 849-2352 | Sitio web: www.allsaintswoodhaven.org

Correo electrónico: allsaints@allsaintswoodhaven.org

*All Saints es una parroquia católica de la Iglesia Episcopal
dentro de la Comunión Anglicana en la Diócesis de Long Island.*



La misión de All Saints Church es de proclamar Jesucristo como El Señor por nuestra participación en la Eucaristía, nuestro compañerismo en unidad y diversidad, por respeto para cada uno, y por alcance en la comunidad.

AGENDA SEMANAL

Domingo

Low Mass	8:00 AM
La Misa en Español	9:30 AM
High Mass	11:00 AM
Grupo AA	3:00 PM

Martes

Foro educativo en inglés (como anunciado)	6:00 PM
Grupo AA	8:00 PM

Miércoles

Misa en la Capilla	7:00 PM
--------------------	---------

Jueves

El Rosario de Walsingham (1° del mes a través de Zoom)	7:00 PM
Grupo AA	8:00 PM

Viernes

Misa en la Capilla u Oración Matutina	9:30 AM
---------------------------------------	---------

Sábado

Reunión mensual de la Cofradía del Altar (1° sábado)	10:30 AM
Programa de Almuerzo para Mayores (2° sábado)	12:15 PM
Estudio Bíblico y Desayuno (como anunciado)	10:30 AM

El Reverendísimo Lawrence C. Provenzano
La Reverendísima Geralyn Wolf
El Reverendísimo Daniel Allotey
El Reverendísimo Bill Franklin
El Muy Reverendo Dr. Norman Whitmire, Jr.

Obispo de Long Island
Obispo Asistente
Obispo Asistiendo
Obispo Asistiendo
Rector